

Göçmenin Sesi: Katılım çağrısı



**Migrant
Voices**



Migrant
Voices



FONDS NATIONAL SUISSE
SCHWEIZERISCHER NATIONALFONDUS
FONDO NAZIONALE SVIZZERO
SWISS NATIONAL SCIENCE FOUNDATION

Göçmenin Sesi: Katılım çağrısı

Hanımfendi, Beyefendi

KU Leuven ve ULB üniversiteleri'nin sosyal ve kültürel psikoloji merkezleri tarafından yürütülen bilimsel araştırma çerçevesinde sizlere, kendiniz ve Belçika'daki yaşam deneyimleriniz hakkında bir dizi soru sormak istiyoruz. Açıklamalarınız, Entegrasyon Kursu'na ("Parcours d'intégration") katılan kişilerin karşılaştığı zorlukları daha iyi anlamamıza yardım edebilir.

Bu araştırmanın, Brüksel ve Leuven araştırmacıları tarafından bağımsız ve özerk bir şekilde yürütüldüğünü ve ne Bölgesel Entegrasyon Merkezinizle ("Centre Regional d'Intégration" – CRI) ne de genel anlamda Belçika yönetimiyle bir bağının olmadığını altını çizmek isteriz. Sizlerin görüşleri bizler için çok büyük bir öneme sahiptir. Bu çalışmaya katılımınız sayesinde, gelecekteki katılımcılar için entegrasyon programlarını iyileştirebiliriz.

Katılımınız gönüllülük esasına bağlıdır ve verileriniz gizli ve anonim bir şekilde değerlendirilecektir. Bu nedenle ankete verdiğiniz cevapları kimliğinizle ilişkilendirmek mümkün olmayacaktır. Sorulara cevap vermek zorunda olmadığınız gibi dilediğiniz zaman soruları yanıtlamayı bırakabileceğinizi belirtmek isteriz. Entegrasyon sertifikası edinmenin bu ankete cevap vermekle hiçbir ilişkisi bulunmamaktadır.

Bu çalışmaya katılmaya karar verirseniz, doldurduğunuz anketi size verilen zarfın içine koymaya ve Bölgesel Entegrasyon Merkezi'nin ("Centre Regional d'Intégration" – CRI) resepsiyonu'na teslim etmeye ya da postane aracılığı ile bize göndermeye davet ediyoruz. Zarfın üzerine pul koymayacaksınız ya da adınızı ve soyadınızı belirtmeyeceksiniz. Bu sayede mektubunuz tamamen anonim kalacaktır. Kısacası, zarfı kapatmanız ve göndermeniz yeterlidir.

İlginizi çekmeyi başardığımızı umuyoruz ve sizlere yardımınız için samimiyetle teşekkür ediyoruz.

Aynı zamanda www.migrantvoices.info internet sitesinden araştırmaya ilişkin gelişmeleri takip edebilir ve bizimle her an irtibat kurabilirsiniz.

Emanuele Politi emanuele.politi@kuleuven.be
Antoine Roblain aroblain@ulb.ac.be



Zérat e Emigrantëve • أصوات المهاجرين • Migrantenstemmen •
Voci di Migranti • Voix des Migrants • د مهاجر غبر • Głosy Migrantów •
Vozes de Migrantes • صدای مهاجر • Göçmenin Sesi • Voces de Migrantes •
Migrant Voices • Voci Migrante • Codadka Soogalootiga